



**ПАСПОРТ
И
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**ДОМКРАТ ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ННУГ
(ДУ с выносным насосом)**



1. Описание и работа

1.1. Назначение изделия..... **3**

1.2. Основные характеристики..... **3**

2. Использование по назначению

2.1. Порядок установки, подготовка и работа..... **5**

2.2. Техническое обслуживание..... **5**

2.3. Меры предосторожности..... **5**

3. Гарантийные обязательства..... **6**

Отметки о периодических проверках..... **7**

ВНИМАНИЕ! Вся информация, приведенная в данном руководстве, основана на данных, доступных на момент печати. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления, если эти изменения не ухудшают потребительских свойств и качества продукции.

1. Описание и работа

1.1 Назначение изделия

Домкрат гидравлический телескопический предназначен для подъема груза на определенную высоту при выполнении различных строительно-монтажных и ремонтных работ.

1.2 Основные характеристики



Рисунок 1. Домкрат гидравлический HNYG.

Артикул	Модель	Грузоподъемность, т	Нагрузка, кН	Ход штока, мм	Объем масляного цилиндра, см ³	Модель насоса	Масса, кг
1004542	HNYG-1050 (ДУ10П50)	10	111	50	85	HNB-700C	3.1
1004543	HNYG-10100 (ДУ10П100)			100	169		4.4
1004544	HNYG-10150 (ДУ10П150)			150	254		5.7
1004545	HNYG-2050 (ДУ20П50)	20	198	50	157	HNB-700	4
1004546	HNYG-20100 (ДУ20П100)			100	31		5.3
105203	HNYG-20150 (ДУ20П150)			150	465		6.6
1004547	HNYG-3050 (ДУ30П50)	30	309	50	237	HNB-700C	7.9
1004548	HNYG-30100 (ДУ30П100)			100	471	HNB-700	10.7
1004549	HNYG-30150 (ДУ30П150)			150	705	HNB-700A	13.5
1004550	HNYG-5050 (ДУ50П50)	50	496	50	389	HNB-700	11.6
1004551	HNYG-50100 (ДУ50П100)			100	768	HNB-700A	14.9
105503	HNYG-50150 (ДУ50П150)			150	1147		18
1004552	HNYG-10050 (ДУ100П50)	100	1077	50	779	HNB-700A	25.7
1004553	HNYG-100100 (ДУ100П100)			100	1530		30.6
1051003	HNYG-100150 (ДУ100П150)			150	2281		35.5
1004554	HNYG-15050 (ДУ150П50)	150	1496	50	1133	HNB-630A	43
1004555	HNYG-150100 (ДУ150П100)			100	2237		53
1004556	HNYG-150150 (ДУ150П150)			150	3342		HNB-630A
1004557	HNYG-20050 (ДУ200П50)	200	1984	50	1500	HNB-700A	60
1004558	HNYG-200100 (ДУ200П100)			100	2953	HNB-630A	71
1052003	HNYG-200150 (ДУ200П150)			150	4406		83
1004559	HNYG-25050 (ДУ250П50)	250	2540	50	1815	HNB-630A	105
1004560	HNYG-250150 (ДУ250П150)			150	5446		142
1004561	HNYG-250300 (ДУ250П300)			300	10892		196
1004562	HNYG-30050 (ДУ300П50)	300	3165	50	2262	HNB-630A	126
1004563	HNYG-300150 (ДУ300П150)			150	6786	HNB-630M	165
1004564	HNYG-300300 (ДУ300П300)			300	13572		224
1004565	HNYG-40050 (ДУ400П50)	400	4006	50	2863	HNB-630M	195
1004566	HNYG-400150 (ДУ400П150)			150	8588		245
1004567	HNYG-400300 (ДУ400П300)			300	17177		318
1004568	HNYG-50050 (ДУ500П50)	500	5111	50	3653	HNB-630M	283
1004569	HNYG-500150 (ДУ500П150)			150	10959		349
1004570	HNYG-500300 (ДУ500П300)			300	21918		451
1004571	HNYG-60050 (ДУ600П50)	600	5984	50	4276	HNB-630M	354
1004572	HNYG-600150 (ДУ600П150)			150	12829		431
1004573	HNYG-600300 (ДУ600П300)			300	25659		546
1004574	HNYG-80050 (ДУ800П50)	800	8358	50	5973	HNB-630M	560
1004575	HNYG-800150 (ДУ800П150)			150	17919		665
1004576	HNYG-800300 (ДУ800П300)			300	35838		825
1004577	HNYG-100050 (ДУ1000П50)	1000	10161	50	7261	HNB-630M	799
1004578	HNYG-1000150 (ДУ1000П150)			150	21783		937
1004579	HNYG-1000300 (ДУ1000П300)			300	43566		1145

Артикул	Модель	Грузопо- дъемно- сть, т	Высота подхвата (А), мм	Высота подъема (В), мм	Внешний диаметр (D), мм	Внутрен- ний диаметр (Е), мм	Диаметр поршня (F), мм
1004542	ННУГ-1050 (ДУ10П50)	10	122	172	68	45	36
1004543	ННУГ-10100 (ДУ10П100)		172	272			
1004544	ННУГ-10150 (ДУ10П150)		222	372			
1004545	ННУГ-2050 (ДУ20П50)	20	126	176	78	60	45
1004546	ННУГ-20100 (ДУ20П100)		176	276			
105203	ННУГ-20150 (ДУ20П150)		226	376			
1004547	ННУГ-3050 (ДУ30П50)	30	137	187	103	75	65
1004548	ННУГ-30100 (ДУ30П100)		187	287			
1004549	ННУГ-30150 (ДУ30П150)		237	387			
1004550	ННУГ-5050 (ДУ50П50)	50	147	197	123	95	70
1004551	ННУГ-50100 (ДУ50П100)		197	297			
105503	ННУГ-50150 (ДУ50П150)		247	397			
1004552	ННУГ-10050 (ДУ100П50)	100	182	232	168	135	90
1004553	ННУГ-100100 (ДУ100П100)		232	332			
1051003	ННУГ-100150 (ДУ100П150)		282	432			
1004554	ННУГ-15050 (ДУ150П50)	150	182	232	205	165	115
1004555	ННУГ-150100 (ДУ150П100)		232	332			
1004556	ННУГ-150150 (ДУ150П150)		282	432			
1004557	ННУГ-20050 (ДУ200П50)	200	202	252	228	190	135
1004558	ННУГ-200100 (ДУ200П100)		252	352			
1052003	ННУГ-200150 (ДУ200П150)		302	452			
1004559	ННУГ-25050 (ДУ250П50)	250	248	298	270	215	180
1004560	ННУГ-250150 (ДУ250П150)		348	498			
1004561	ННУГ-250300 (ДУ250П300)		498	798			
1004562	ННУГ-30050 (ДУ300П50)	300	267	317	285	240	200
1004563	ННУГ-300150 (ДУ300П150)		367	517			
1004564	ННУГ-300300 (ДУ300П300)		517	817			
1004565	ННУГ-40050 (ДУ400П50)	400	315	365	325	270	220
1004566	ННУГ-400150 (ДУ400П150)		415	565			
1004567	ННУГ-400300 (ДУ400П300)		565	865			
1004568	ННУГ-50050 (ДУ500П50)	500	345	395	373	305	250
1004569	ННУГ-500150 (ДУ500П150)		445	595			
1004570	ННУГ-500300 (ДУ500П300)		595	895			
1004571	ННУГ-60050 (ДУ600П50)	600	371	421	402	330	270
1004572	ННУГ-600150 (ДУ600П150)		471	621			
1004573	ННУГ-600300 (ДУ600П300)		621	921			
1004574	ННУГ-80050 (ДУ800П50)	800	424	474	472	390	320
1004575	ННУГ-800150 (ДУ800П150)		524	674			
1004576	ННУГ-800300 (ДУ800П300)		674	974			
1004577	ННУГ-100050 (ДУ1000П50)	1000	477	527	530	430	360
1004578	ННУГ-1000150 (ДУ1000П150)		577	727			
1004579	ННУГ-1000300 (ДУ1000П300)		727	1027			

Дата продажи:

МП:

Кол-во:

шт.

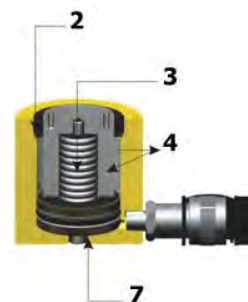
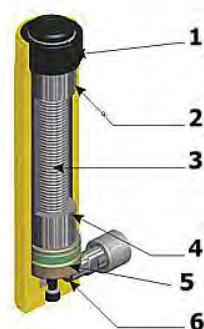


Рисунок 2

1. Твердая подложка (используется во избежание поломки плунжера в случае перегрузки).
2. Стопорное кольцо (предназначено для защиты цилиндра в момент верхней позиции хода, также поглощает нагрузку на другой стороне).
3. Пружина (обеспечивает возможность быстрого сгибания).
4. Стенка цилиндра и главная ось (они имеют хромированное покрытие, что помогает избежать коррозии и уменьшить трение)

5. Уплотнительное кольцо (обеспечивает отличное уплотнение и имеет длительный срок службы).
6. Стопорное кольцо (предназначено для защиты цилиндра в момент верхней позиции хода, также поглощает нагрузку на другой стороне).
7. Кольцо из латуни - в соединении используется латунь высокого качества с целью защиты от состояния перегрузки и поглощения нагрузки на другой стороне.

2. Использование по назначению

2.1 Порядок установки, подготовка и работа

- Вставьте быстроразъемный соединитель (6) резиновой трубки масляного насоса в разъем домкрата и завинтите обшивку быстроразъемного соединения
- Затем завинтите обратный клапан (4) и отпустите шестигранный винт (2) в задней части насоса, потяните ручку (1) вверх и вниз для его работы.
- Определите центр тяжести предмета, который нужно поднять, и выберите рабочую точку во время использования.
ВНИМАНИЕ! Поднимаемый предмет не должен превышать номинальную грузоподъемность, не эксплуатируйте устройство при условии перегрузки.
- Завинтите шестигранный винт (3) на задней части насоса, чтобы при необходимости добавить масло. Масло должно быть чистым, используйте гидравлическое масло YU-N15.

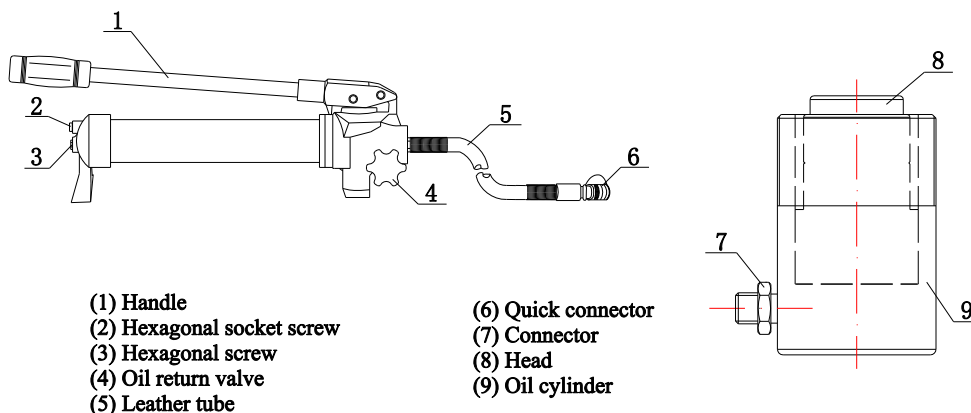


Рисунок 3.

- | | |
|--|------------------------------|
| 1. Ручка | 6. Быстросъемный соединитель |
| 2. Шестигранный винт с углублением в головке | 7. Разъем |
| 3. Шестигранный винт | 8. Головка |
| 4. Обратный клапан | 9. Масляный цилиндр |
| 5. Кожаная трубка | |

2.2 Техническое обслуживание

Техническое обслуживание необходимо для поддержания домкрата в постоянной технической исправности.

Технический уход за домкратом включает его визуальный осмотр (проверяется качество затяжки резьбовых соединений, проверяется состояние рабочей поверхности штока) и смазку основных узлов. Царапины, сколы и другие дефекты поверхности не допускаются. Хранить в закрытом неотапливаемом помещении, влажность воздуха не должна превышать 70%. Рекомендуется использовать твердые смазки типа ЛИТОЛ, ЦИАТИМ.

Следите за уровнем масла. Масло должно быть чистым, используйте гидравлическое масло YU-N15.

2.3 Меры предосторожности

ЗАПРЕЩЕНО:

- эксплуатировать неисправный домкрат;
- эксплуатировать домкрат в условиях коррозионной атмосферы и при повышенной запыленности.
- эксплуатировать домкрат на нагрузках, превышающих грузоподъемность, указанную в таблице Технические характеристики;
- выдвигать шток на величину большую, чем указано в таблице Технические характеристики;
- эксплуатировать домкрат с использованием гидравлических жидкостей неизвестной марки и класса чистоты;
- эксплуатировать домкрат в условиях сильного загрязнения (пыль, грязь, песок и т. д.) без дополнительных мер по защите, производить подъем и спуск груза, если под ним находятся люди;
- наносить удары по домкрату;
- оставлять домкрат с поднятым грузом без надзора, выравнивать груз на весу;
- не превышать указанные параметры работы домкрата. Избыточное давление может привести к травме. Данные домкрата рассчитаны на гидравлическое давление 700 бар;
- эксплуатировать домкрат необученному персоналу, проводить ремонт механизма при поднятом грузе.

ВНИМАНИЕ:

- при подъеме нагруженного штока удостоверьтесь, что основные узлы цилиндра не повреждены и не находятся в контакте с любой жесткой конструкцией;
- при использовании домкрат должен стоять на твердой ровной поверхности, иначе возможно повреждение поршня, приводящее к серьезной травме;
- все изношенные детали должны быть подвергнуты замене;
- избегайте использовать слишком короткие рукава давления;
- когда домкрат нагружен, недопустимо ремонтировать и разбирать его, отсоединять рукава, прикасаться к протекающему рукаву;
- запрещено допускать перекручивание рукава, использовать изношенный рукав;
- материал рукава должен быть устойчивым к контакту с рабочей жидкостью и высокому давлению.

3. Гарантийные обязательства

Оборудование марки TOR, представленное в России и странах Таможенного союза, полностью соответствует Техническому регламенту Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», что подтверждается декларациями соответствия.

Продукция, поставляемая на рынок стран Европейского союза, соответствует требованиям качества Directive 2006/42/EC on Machinery Factsheet for Machinery и имеет сертификат CE.

Система управления качеством TOR industries контролирует каждый этап производства в независимости от географического расположения площадки. Большинство наших производственных площадок сертифицированы по стандарту ISO 9001:2008.

Всю необходимую документацию на продукцию можно получить, обратившись в филиал или к представителю/дилеру в вашем регионе/стране.

Гарантийный срок устанавливается 12 месяцев со дня продажи конечному потребителю, но не более 30 месяцев со дня изготовления.

ГАРАНТИИ НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА:

- Детали, подверженные рабочему и другим видам естественного износа, а также на неисправности оборудования, вызванные этими видами износа.
- Неисправности оборудования, вызванные несоблюдением инструкций по эксплуатации или произошедшие вследствие использования оборудования не по назначению, во время использования при ненормативных условиях окружающей среды, ненадлежащих производственных условий, в следствие перегрузок или недостаточного, ненадлежащего технического обслуживания или ухода.
- При использовании оборудования, относящегося к бытовому классу, в условиях высокой интенсивности работ и тяжелых нагрузок.
- На профилактическое и техническое обслуживание оборудования, например, смазку, промывку, замену масла.
- На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности и высоких температур, попаданием инородных предметов в вентиляционные отверстия электрооборудования, а также повреждения, наступившие в следствие неправильного хранения и коррозии металлических частей.
- Оборудование, в конструкцию которого были внесены изменения или дополнения.



В целях определения причин отказа и/или характера повреждений изделия производится техническая экспертиза сроком 10 рабочих дней с момента поступления оборудования на диагностику. По результатам экспертизы принимается решение о замене/ремонте изделия. При этом изделие принимается на экспертизу только в полной комплектации, при наличии паспорта с отметкой о дате продажи и штампом организации-продавца.

Срок консервации 3 года.

Порядок подачи рекламаций:

- Гарантийные рекламации принимаются в течение гарантийного срока. Для этого запросите у организации, в которой вы приобрели оборудование, бланк для рекламации и инструкцию по подаче рекламации.
- В случае действия расширенной гарантии, к рекламации следует приложить гарантийный сертификат расширенной гарантии.
- Оборудование, отосланное дилеру или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке оборудования дилеру или в сервисный центр несет владелец оборудования.
- Другие претензии, кроме права на бесплатное устранение недостатков оборудования, под действие гарантии не подпадают.
- После гарантийного ремонта на условиях расширенной гарантии, срок расширенной гарантии оборудования не продлевается и не возобновляется.

РАСШИРЕННАЯ ГАРАНТИЯ!

Для данного оборудования (Домкрат гидравлический ДУ ННУГ) есть возможность продлить срок гарантии на 1 (один) год.

Для этого зарегистрируйте оборудование в течении 60 дней со дня приобретения на официальном сайте группы компаний TOR INDUSTRIES www.tor-industries.com (раздел «сервис») и оформите до года дополнительного гарантийного обслуживания. Подтверждением предоставления расширенной гарантии является Гарантийный сертификат.

Гарантийный сертификат действителен только при наличии документа, подтверждающее приобретение.



Информация данного раздела действительна на момент печати настоящего руководства. Актуальная информация о действующих правилах гарантийного обслуживания опубликована на официальном сайте группы компаний TOR INDUSTRIES www.tor-industries.com (раздел «сервис»).

Отметки о периодических проверках.

Дата	Сведения о проверках или ремонте оборудования	Подпись ответственного лица